

Lenzburg / Berna, ils 7 da matg 2018

Premi Democrazia 2018 „Lavuratoris per la democrazia“

Concurrenza cun premis da la Nova Societat Helvetica

1. Finamiras

La democrazia, ensemen cun il federalissem, è in pilaster purtant dal sistem politic svizzer. Per sa participar activamain a la vita sociala e politica en ina democrazia èsi impurtant ch'uffants, giuvenils sco er persunas domiciliadas da nov, persunas immigradas e dunnas emprendian d'enconuscher ad uras ils elements essenzials da la democrazia. A quests elements appartegna la participaziun en tut las furmas, per exempel ils process da furmar opiniuns e da sa participar en il quartier, en uniuns e cumissiuns sco er da far part ad elecziuns e votaziuns.

Il Premi Democrazia 2018 da la Nova Societat Helvetica (NSH) vul undrar projects che promovon - en il rom da process participativs en scola, vischnanca u en la societad civila - sin plaun local e regional la chapientscha per las furmas da participaziun d'ina democrazia sco er la furmaziun politica. Ils projects avisads duain cuntegnair in element facultativ, betg obligatori. Il Premi Democrazia vul dar impuls per sviluppar enavant experiments, projects ed iniziativas innovativas e cumprovadas en vischnancas, el vul far enconuschents quels en l'entira Svizra e preschentar els sco exempels dad imitar. Ils megliers projects vegnan distinguids cun premis en la valor totala da 10'000 francs. La publicaziun dal Premi Democrazia 2018 da la NSH succeda en stretga collavuraziun cun l'Associaziun da las vischnancas svizras (AVS) che vul promover la participaziun da las vischnancas cun ses project „in comune“ (www.in-comune.ch/in-comune-it).

2. Responsabels da project

Las vischnancas politicas e burgaisas che retschaivan il scriver da l'Associaziun da las vischnancas svizras identifitgeschan en lur conturn ils responsabels da projects pussaivels e fan attent quels sin la concurrenza.

Sco responsabels da project vegnan en dumonda:

- Persunas incumbensadas sin plaun communal per dumondas socialas, da scolaziun e d'integrasiun
- Manaders da scola, scolastas e scolasts

- Acturs da la societad civila (responsabels da project dad organisaziun nunguvernamentalas, organisaziuns da voluntaris, uniuns, etc.)

3. Cundiziuns da participaziun

- I vegn acceptà mo / be projects locals e regionalis che promovon la participaziun da giuvenils, da persunas domiciliadas da nov u da persunas immigradas.
- Ina dumonda da project cuntegna ina curta descripziun, agiuntas (plan dal project, flyer, rapports da las medias) e duas fotografias.

4. Decurs

- La concorrenza vegn fatga enconuschenta da l'Associaziun da las vischnancas svizras (AVS) per newsletter ed en la revista „Schweizer Gemeinde“, matg 2018. Sia publicaziun vegn messa sin la pagina d'internet da la Nova Societad Helvetica NSH: www.nhg.ch e da la AVS: www.chgemeinden.ch.
- Las vischnancas dattan enavant las indicaziuns davart la concorrenza als responsabels da project tenor cifra 2, cun copia a la NSH (CC jury@nhg.ch).
- Ils projects èn d'inoltrar a la NSH per e-mail cun ina suletta agiunta en format pdf enfin ils 31 d'avust 2018.
- La decisiun prendida da la giuria na po betg vegnir contestada cun recurs.
- La surdada dal premi succeda l'atun 2018, sche pussaivel al lieu d'in project premià.

Il president da la giuria per il Premi Democrazia da la NSH

Franz Nyffeler, anteriur derschader federal

Adressa da corrispondenza

jury@nhg.ch

u

Secretariat NSH, Netzwerk Müllerhaus

Bleicherain 7, 5600 Lenzburg, 062 888 01 15

Agiunta

www.nhg.ch/dp/Formular-da-dumonda_Premi-democrazia_NSH.docx